

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH  
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, n. 4  
70026 Modugno (Bari)  
Italien

Seite 1 von 1

Lieferschein

UST-IDNr Lief DE306685527		Nr./ No. 23104680	
UST-IDNr Kunde IT04886850728		Datum / Date 24.05.2023	
Kunde Customer Client 101102		Lieferant Supplier Fournisseur 91002733	
Ihre Zeichen / Bestell-Nr. / Lieferplan-Nr. / Datum Customer Identification / Order No. / Date Référence client / N° et Date de la commande		Abschluss-Nr. Additions 550004518101	
Versandart Type of shipment Mode d'expédition Truck		Unsere Abteilung Supplier Department Department fournisseur	
Abholung Sped. Schweitzer GmbH		Hausruf Tel. Ext. Tél. Intèr. 93214	
Frei Paid Franco		Verpackungsart Packaging Mode d'emballage siehe unten	
Unfrei Unpaid Port dû X		Bruttogewicht kg Gross Weight kg Brut Poids kg 2.861,46	
Versandanschrift / Ship to address / Adresse d'expédition Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien		Werk-Nr. Customer Factory 100	
Empfangs- / Abladestelle Unloading location Lieu de dechargement (code) 14249		Menge Piec Quantité 373511	
Pos. Teilenummer / Auftragsdaten Customer Part No. N° de piece du destinaire			

Wir liefern nach den Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe www.trimet.de).

10 30452.03

210 Stück

Part 2510640101 - DMC "662" but mechanized as part 2510314663 (with additional hole)  
Bezeichnung KGH DCT300 Daimler Benzin  
Zeichnungs-Nr.: 251.0.3146.62  
Zeichnungsstand / -index: C017538 / 07.02.20  
Ihre Artikelnr 2510640101  
Werkstoff: Leg. 226  
Chargen: 64345.2271, 64345.2270, 64345.2266, 64345.2265, 64345.2264, 64345.2267  
HS-Code 76169910  
Country of Origin DE  
Gewicht (MTZ): 2.273,460 kg

**LUCENNE + NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 210

Quantità effettiva:

Typo Imballaggio:

Quantità Imballi: 7

Data controllo: 26/05/23  SI  NO

Firma

*R*

Verpackung

TBA-500002 DCT300 DAG FT  
TBA-501494 Basispalette HDPE

42 Stück à 0 Stück 462 kg  
7 Stück à 30 Stück 126 kg

Lieferung FCA-frei Frachtführer  
Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

	Eingangsvermerke	Mengenprüfung	Güteprüfung	Empfänger	Rechnungsprüfung
Datum					
Name					

Geschäftszeit von Mo-Fr 07:00 bis 17:00

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH  
Aluminiumallee 1  
D-06493 Harzgerode  
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200  
automotive@bohαι-trimet.com • www.bohai-trimet.com

Geschäftsführung: Andreas Kiebel (CEO) • Yan Chen • Chao Chen  
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166  
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 • Steuer-Nr.: 117/105/07416  
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE33M • DE68 8107 0000 0210 0162 00  
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31



SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL  
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE



1 Expeditor (denumire, adresă, țară)  
Sender (name, address, country)  
Expéditeur (nom, adresse, pays)  
**BOHAI TRIMET AUTOMOTIVE HOLDING GmbH ALUMINIUM ALLE 1 D06493 HAREGERODE**

2 Destinatar (nume, adresă, țară)  
Consignee (name, address, country)  
Destinataire (nom, adresse, pays)  
**MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA ITALIEN**

16 Operator de transport (denumire, adresă, țară)  
Carrier (name, address, country)  
Transporteur (nom, adresse, pays)  
**SC DAIO LOGISTIK LINE SRL**  
J35/2085/2014 - RO 33557556  
Sediul Str. Gelu, Nr. 4, Timisoara, Cod Postal: RO-300168  
Tel.: 004 0749 114 262  
E-mail: office@dline.ro

3 Locul descărcării  
Place of delivery of the goods (place, country)  
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)  
**MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA ITALIEN**

Auto Nr.: **B 78 SLL**  
Semiremorca Nr.: **B 70 D LL**  
Conducator Auto 1: **VIRAG LUCIAN**  
Conducator Auto 2: **VIRAG ANA**

4 Locul încărcării (loc, țară, dată)  
Place and date of taking over the goods (place, country, date)  
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)  
**BOHAI TRIMET AUTOMOTIVE HOLDING GmbH ALUMINIUM ALLE 1 D06493 HAREGERODE**

17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară)  
Successive carriers (name, address, country)  
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

5 Documente anexate  
Documents attached  
Documents annexes

18 Rezerve și observații ale transportatorilor  
Carriers' reservations and observations  
Reserves et observations des transporteurs

6 Mărci și numere Marks and Nos Marques et numéros	7 Nr. de colete Number of packages Nombre des colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Nr. statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută, kg Gross weight, kg Poids brut, kg	12 Cubaj, m3 Volume, m3 Cubage, m3
40 COL					2.557,05	

Clasa Classe La classe	Cifra Number La chiffre	Litera Letter La lettre	(ADR) (ADR) (ADR)
------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	-------------------------

13 Instrucțiunile expeditorului  
Sender's instructions  
Instructions de l'expéditeur

19 Convenții speciale  
Special agreements  
Conventions particulières

14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage  
Prescription d'affranchissement  
 Plata la expediția / Carriage paid / Franco  
 Plata la destinație / Carriage forward / Non franco

20 Plata prin To be paid by A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Moneda Currency Monnaie	Destinatar Consignee Destinataire
Preț transport Carriage charges Prix de transport			
Salda Balance / Solde			
Taxe suplimentare Supplement charges Suppléments			
Accesorii Other charges Frais accessoires			
Total			

21 Stabilit în  
Established in  
Etablé à **GERMANIA** data  
on  
le **24.05.2023**

15 Suma de plată /  
Cash on delivery / Remboursement

22 Semnătura și ștampila expeditorului  
Signature and stamp of the sender:  
Signature et timbre de l'expéditeur

23 Semnătura și ștampila transportatorului  
Signature and stamp of the carrier:  
Signature et timbre du transporteur

24 Prezentarea mărfii  
Place  
Marchandises  
Data  
le  
**23.05.2023**  
Semnătura și ștampila destinatarului:  
Signature and stamp of the consignee:  
Signature et timbre du destinataire

Las partes encajadas de líneas gruesas doblar. In remplir por le transporteur  
The space framed with bold lines must be filled in by the carrier

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur  
To be completed on the sender's responsibility

(ADR) - In case of dangerous goods mention on the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7; see special documentation demanded in ADR, Part 5; The label number and Packing Group.

verifica su qualità e quantità"